Municipalidad de la Ciudad de Asunción
Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección de Adquisiciones

Referencia: "Mantenimiento Preventivo y Correctivo de Cajas Compactadoras marca Planalto".

Modalidad: Contratación por Excepción

DICTAMEN UOC Nº 11/13

Fecha: 01/04/2013

Con relación al proceso de referencia la Unidad Operativa de Contrataciones Nº 1 expresa cuanto sigue:

Situación de hecho:

Que por Memorándum Nº 48/13 D.S.U. la Dirección de Servicios Urbanos expresa cuanto sigue:

"Tengo el agrado de dirigirme a Usted, a los efectos de solicitar la autorización para el inicio del proceso CONTRATACION VIA EXCEPCION (establecida dentro de los parámetros del Art. 33 de la Ley 2051/03 de Contrataciones Públicas y el Decreto Reglamentario Nº 21.909/03) ***para el Mantenimiento Preventivo y Correctivo de las Cajas Compactadoras de la marca "PLANALTO"*** *montadas en camiones recolectores al Servicio de esta Dirección,* ***con la firma HIRAULICA BRASIL S.A., representantes exclusivos de la marca mencionada.***

Es importante informar que el buen funcionamiento de las cajas compactadoras es de vital importancia para el logro de los objetivos de la Dirección de Servicios Urbanos, atendiendo a que las mismas trabajan en forma continuada más de 18 horas al día al límite de su capacidad, razón por la cual es imperiosa la necesidad de que a las mismas se le realicen los mantenimientos preventivos correspondientes, como así también en caso de desperfectos sean reparados en el menor tiempo posible de manera que los servicios de recolección de residuos domiciliarios y grandes generadores no se vean afectados.

Actualmente contamos en nuestra flota de vehículos con 10 (diez) Camiones que cuentan con cajas compactadoras de la marca "Planalto" montadas en los camiones citados a continuación...".

Cód. Patrim.	*Tipo/Marca/Modelo/Chapa Nº*	*Chasís Nº*
28801	*Recolector VW 17220C, BDP 703*	*9BWCM82T89R919833*
28802	*Recolector VW 17220C, BDP 828*	*9BWCM82T89R922309*
28803	*Recolector VW 17220C, PEP 186*	*9BWCM82T89R920108*
28804	*Recolector VW 17220C, BDP 716*	*9BWCM82T89R921778*
28805	*Recolector VW 17220C, BDN 259*	*9BWCM82T89R920187*
28971	*Recolector VW 17220C, BDL 868*	*9BWCM82T89R917885*
28975	*Recolector VW 17220C, BDL 983*	*9BWCM82T89R918420*
28973	*Recolector VW 17220C, BDP 510*	*9BWCM82T89R918138*
28974	*Recolector VW 17220C, BDL 969*	*9BWCM82T89R918311*
28972	*Recolector VW 17220C, PEX 689*	*9BWCM82T89R917993*

Se remite Solicitud Nº 001/13 DSU, adjunto planilla con las especificaciones técnicas de los repuestos que serán tenidos en cuenta para el Mantenimiento Preventivo y Correctivo. El rubro al cual corresponde ser imputado es el 243 "Mantenimiento y Reparación Menores de Maquinarias y Equipos"

Lic. Virma Liz López
Directora
Dirección Servicios Administrativos

Econ. César Adolfo Sanabria
Director General
Dirección Gral. de Administración y Finanzas

1	Cilindro de Tolva	Precio Unitario Gs.
1,1	Reparación con pulido y cambio de sello	
1,2	Reparación con servicio de tornería	
2	**Cilindro de cierre de prensa**	
2,1	Reparación con pulido y cambio de sello	
2,2	Reparación con servicio de tornería	
2,3	Reparación con cambio de componentes principales	
3	**Cilindro de Compactación**	
3,1	Reparación con pulido y cambio de sello	
3,2	Reparación con servicio de tornería	
3,3	Reparación con cambio de componentes principales	
4	**Bomba Hidráulica**	
4,1	Reparación con pulido y cambio de sello	
4,2	Reparación con servicio de tornería	
4,3	Reparación con cambio de componentes principales	
5	**Toma de Fuerza**	
5,1	Reparación con pulido y cambio de sello	
5,2	Reparación con servicio de tornería	
5,3	Reparación con cambio de componentes principales	
6	**Comando de Prensa**	
6,1	Reparación con pulido y cambio de sello	
6,2	Reparación con servicio de tornería	
6,3	Reparación con cambio de componentes principales	
7	**Comando de descarga**	
7,1	Reparación con pulido y cambio de sello	
7,2	Reparación con servicio de tornería	
7,3	Reparación con cambio de componentes principales	
8	**Filtros**	
8,1	Conjunto de filtros hidráulicos	
9	**Aceite**	
9,1	Aceite hidráulico (200 litros x 18.430)	

Que obra en antecedente el Certificado por el cual PLANALTO INDÚSTRIA MECÁNICA LTDA. Expresa que: *"Certifica que la firma Hidráulica Brasil S.A. con domicilio en la Ruta San Lorenzo – Luque km. 4,2. Ciudad de Luque, República del Paraguay, está suficientemente autorizada para realizar servicios de mantenimiento y reparaciones a nuestros equipos y para comercializar los repuestos de los equipos de nuestra fabricación, con validez del Certificado: Hasta octubre 2014".*

También obra en antecedentes la Declaración Jurada de la empresa Hidráulica Brasil S.A. en donde expresa lo siguiente:

Nos dirigimos a quien corresponda a los efectos de manifestarle en carácter de DECLARACION JURADA que la firma Hidráulica Brasil S.A.:

Es la única autorizada a la fecha a realizar las reparaciones de los equipos PLANALTO en toda la República del Paraguay y está capacitada para brindar Asistencia Técnica requeridas a todos los productos, conforme a certificado de autorización adjunta expedida por PLANALTO Industria Mecánica Ltda. con fecha 08/02/2012.

Econ. Cristian Manabria
Director
Dirección General de Administración y Finanzas

Lic. Virma Liz López
Directora
Dirección Servicios Administrativos

Que, obra en antecedentes el PAC N° 259575. Así mismo obra en antecedentes el Certificado de Disponibilidad Presupuestaria N° 204/2013 de fecha 06/03/2013 en donde se consigna la siguiente descripción: DEP. 30; PROG. 13 y 104; PROY. 58, 135, y 59; RUBRO 243: "MANT. Y REPAR. MENORES DE MAQUINARIAS".

Derecho:
En este sentido debemos mencionar la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas", en su Artículo 33 dispone: **CASOS DE EXCEPCIÓN** *"Las convocantes bajo su responsabilidad podrán llevar a cabo los procedimientos de contratación sin sujetarse a la Licitación Pública o a las de Licitación por Concurso de Ofertas, en los supuestos que a continuación se señalan: a) el contrato solo puede celebrarse con una determinada persona por tratarse de obras de arte, titularidad de patentes, derechos del autor u otros derechos exclusivos; ...En estos casos, la máxima autoridad del organismo, entidad o municipalidad, vía resolución y previo dictamen fundado y motivado de la Unidad Operativa de Contratación (UOC), dará por acreditado el supuesto de excepción en el que determine el procedimiento de contratación que le garantice al Estado las mejores condiciones, bajo cualesquiera de las hipótesis señaladas en los incisos c) y d) del Artículo 16..."*
También el Decreto Reglamentario N° 21909/03 en su Art. 70 refiere: *"Titularidad de patentes, derechos de autor u otros derechos exclusivos. La titularidad de patentes, derechos de autor u otros derechos exclusivos sobre bienes o servicios determinados solo constituirán supuestos de excepción bajo las siguientes condiciones:*

1. *Que la prestación se encuentre amparada legalmente por marca, patente, derecho de autor o derecho exclusivo, de acuerdo con el régimen de los mismos en cuanto a exclusividad y duración.*
2. *Que la necesidad de la Convocante no pueda ser satisfecha igualmente con otros artículos, objeto o productos de distinta clase;*
3. *Que la necesidad de la Convocante únicamente pueda ser satisfecha por el titular de la marca, patente, derecho de autor u otro derecho exclusivo; ..."*

Conclusión y recomendación:
Que debemos mencionar que la Dirección de Servicios Urbanos justifica el presente pedido a través del Memorandum N° 48/13 DSU de fecha 21 de enero de 2013.

Así también obra en antecedente el Certificado de Exclusividad otorgado por PLANALTO INDUSTRIA MECÁNICA LTDA., a favor de Hidráulica Brasil S.A. El mismo se encuentra debidamente legalizado por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Que por lo expuesto consideramos enmarcado el supuesto dentro del Art. 33 de la 2051/03 inc. a) ya que obra en antecedentes declaración jurada de que dicha empresa es la única en dar el servicio de referencia, por lo que otra empresa no podrá ofrecer servicio de igual naturaleza a la Institución.

Por tanto, teniendo en cuenta las razones de hecho y derecho expuestas precedentemente, consideramos que existen fundamentos para justificar el presente llamado en la modalidad de EXCEPCIÓN, por lo que se recomienda al Sr. Intendente, previo dictamen legal correspondiente, dicte Resolución autorizando a la UOC N° 1, a proseguir con los trámites correspondientes para Contratación vía Excepción para el *"Mantenimiento Preventivo y Correctivo de Cajas Compactadoras marca Planalto"*, con la Empresa HIDRÁULICA BRASIL S.A., de conformidad al *Título III – Capítulo IV "De Contrataciones Públicas"- Artículo 33 Inc. a) de la Ley 2051/03 de Contrataciones Públicas, conforme a las especificaciones técnicas y Disponibilidad Presupuestaria asignada.*

Econ. César Adel Sanabria
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas

Lic. Virma López
Directora-Interina
Dirección de Adquisiciones

HB HIDRAULICA BRASIL S.A.

Luque, 21 de marzo de 2013

Señores:
MUNICIPALIDAD DE ASUNCION

Ref.: *"Mantenimiento y Reparación con provisión de repuestos de recolectores marca PLANALTO"*

Nos dirigimos a quien corresponda a los efectos de manifestarle en carácter de DECLARACION JURADA que la firma Hidráulica del Brasil S.A.:

Es la única autorizada a la fecha a realizar las reparaciones de los equipos PLANALTO en toda la República del Paraguay y está capacitada para brindar Asistencia Técnica requeridas a todos los productos, conforme a certificado de autorización adjunta expedida por PLANALTO Industria Mecánica Ltda. con fecha 08/02/2012.

Lic. Augusto Escauriza
Representante Legal
Hidráulica del Brasil S.A.
HIDRAULICA DEL BRASIL S.A.

■ **CASA CENTRAL** Ruta San Lorenzo - Luque Km. 4,2 - Luque - Tel: (021) 648 990 - Fax: (021) 648 994 - E-mail: ventas@hidraulicabrasil.com.py
■ **SUCURSAL SAN LORENZO** Ruta Mcal. Estigarribia Km. 10 - Tel: (021) 528 189 - Fax: (021) 523 630 - E-mail: ventas.san@hidraulicabrasil.com.py
■ **SUCURSAL CIUDAD DEL ESTE** Super Carretera Km. 4 - Telefax: (061) 572 098 - E-mail: ventas.cde@hidraulicabrasil.com.py

Planalto®
INDÚSTRIA MECÂNICA LTDA.
COMPETÊNCIA EM LIMPEZA URBANA

EL CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY en Curitiba - Pry Sta Catarina hace constar que la presente intervención tiene como único efecto reconocer la firma y carácter de la autoridad competente, sin juzgar el contenido ni validez del documento. Se reconoce por semejanza la firma que aparece en este documento y dice: Natalia Safanelli Fontana.-

16 FEV 2012

CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY — REPUBLICA DEL PARAGUAY — SANTA CATARINA — ESTADO DO BRASIL — 50 DOLARES 0479780 — 25 DOLARES 0460732 — 5 DOLARES 450 1594

Javier Recalde
cónsul
Consulado General del Paraguay
Ciudad de Curitiba - Brasil

Certificado

Conste por el presente que la compañía **PLANALTO INDÚSTRIA MECÂNICA LTDA**, certifica que la firma Hidraulica Brasil S.A. con domicilio en la Ruta San Lorenzo - Luque Km. 4,2. Ciudad del Luque, república del Paraguay, está suficientemente autorizada para realizar servicios de mantenimiento y reparaciones a nuestros equipos y para comercializar los repuestos de los equipos nuestra fabricación.

A los efectos de ser presentado antes quienes correspondan, se expide el presente certificado, en la ciudad Goiânia, Goiás – Brasil, a el oito días del mes de febrero del año 2012.

Validez de este certificado: Hasta octubre 2014

5º OFÍCIO

16 FEV 2012

VISTO CONSULAR
N.º DE ACTUACIÓN 275.-
N.º DE ARANCEL 81-78=95U$D

Planalto Indústria Mecânica
Marcos Pacífico Homem
Diretor Comercial

7º TABELIÃO - DR. ANGELO VOLPI NETO
R.Mal Deodoro,230 ,centro F:3094-7700
CURITIBA - PARANA

Reconheco e dou fe' por SEMELHANCA o SINAL PUBLICO de:-
[2MGIu30]-LEONARDO SILVEIRA ARAUJO.....

Em testemunho da verdade
Curitiba, 1o de Fevereiro de 2012

189-NATALIA SAFANELLI FONTANA
ESCREVENTE

CONSTE COPIA FIEL DEL ORIGINAL
DR. ANGELO VOLPI NETO
7º TABELIÃO
NATALIA SAFANELLI FONTANA
ESCREVENTE
CURITIBA - PARANÁ
Lei 13.228 de 10/07/2001
SELO DUNARPEN
TABELIONATO DE NOTAS
EBT08391

5º TABELIONATO DE NOTAS DE GOIÂNIA - GOIÁS
RUA 3 - Nº 313 - SETOR CENTRAL
CEP: 74030-050 - FONE: 62-3223-1814
Reconheço por semelhança a assinatura de MARCOS PACIFICO HOMEM Dou fé Em Testº da Verdade
Goiânia-GO, 09 de fevereiro de 2012 - 16:17:19h cs77789D
0026
Leonardo Silveira Araujo Escrevente

ESTADO DE GOIÁS — Poder Judiciário — Selo de Autenticidade — Corregedoria Geral da Justiça — RECONHECIMENTO DE FIRMA 03088702713

7º TABELIÃO

09 FEV 2012
Aydee Zarate Galeano
Notaria y Escribana Pública
Reg. Nº 496
Mello de Portugal Nº 135 c/ Luis A. de Herrera
Luque - Paraguay - Telefax: 643 049

Av. Conde Matarazzo n.º 1.300 – S. Santos Dumont – CEP 74.463-360 – Goiânia – GO – Brasil
Fone/Fax: 55 (0xx62) 3237-2400
FILIAL SP: Rua Curuçá, nº 277 – Bairro V. Maria – CEP. 02021-010 – São Paulo – SP – Brasil
Fone: 55 (0xx11) 263[illegible]-4150
www.planaltoindustria.com.br / e-mail: marcos@planaltoindustria.com.br

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
REPUBLICA DEL PARAGUAY
DECRETO LEY Nº 45 ART. 6-1972
TASA
00462

Ministerio de Relaciones Exteriore
Dirección de Legalizaciones

CERTIFICO: Que la firma que aparece en
Presente documento dice

Atilio Javier Recalde

guarda similitud con la obrante en e
Registro de esta Dirección. Esta Certificació
no acredita de autenticidad y veracidad de
contenido de este documento
Asunción. 22 FEB. 2012

37056

Importe Percibido 209.000.

Es fotocopia del original, autenticado y sellado en ... de sellos municipales.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
DIRECCIÓN DE LEGALIZACIONES
EXTRANJEROS

Carlos Antonio Suárez
DIRECCION DE LEGALIZACIONES
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION
SECRETARIA GENERAL

Myriam Miño Paiva
Asistente, Mesa Central de Entradas
Secretaría General

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL. CONSTE

Aydee Karate Galeano
Notaria y Escribana Pública
Reg. Nº 496
Melo de Portugal Nº 135 c/ Luis A. de Herrera
Luque - Paraguay - Telefax: 643 049

Planalto®
INDÚSTRIA MECÂNICA LTDA.
COMPETÊNCIA EM LIMPEZA URBANA

Certificado

Conste por el presente que la compañía PLANALTO INDÚSTRIA MECÂNICA LTDA, certifica que la firma Hidráulica del Brasil S.A. con domicilio en la Ruta San Lorenzo – Luque Km. 4,2. Ciudad de Luque, república del Paraguay, es la única autorizada dentro de todo el territorio del Paraguay para realizar servicios de mantenimiento y reparaciones a nuestros equipos y para comercializar los repuestos de los equipos de nuestra fabricación.

A los efectos de ser presentado antes quienes correspondan, se expide el presente certificado, en la ciudad Goiânia, Goiás – Brasil, a los _02__ días del mes de mayo del año 2013.

Validez por un periodo de 2 años.

Marcos Pacifico Homem
Diretor Comercial
Planalto Industria Mecânica Ltda.

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL. CONSTE.

Aydée Zárate Galeano
Notaria y Escribana Pública
Reg. Nº 496
Melo de Portugal Nº 135 c/ Luis A. de Herrera
Luque - Paraguay - Telefax: 643 049

Av. Conde Matarazzo n.º 1.300 – S. Santos Dumont – CEP 74.463-360 – Goiânia – GO – Brasil
FILIAL SÃO PAULO – Rua Curuça nº 277 – Vila Maria – São Paulo – SP – Brasil
http: www.planaltoindustria.com.br – Email: ruth@planaltoindustria.com.br
Fone Fax: (62) 3237-2400 – Fábrica – Fone Fax: (11) 2631-4236

HB HIDRAULICA BRASIL S.A.

Luque, 21 de marzo de 2013

Señores:
MUNICIPALIDAD DE ASUNCION

Ref.: *"Mantenimiento y Reparación con provisión de repuestos de recolectores marca PLANALTO"*

Nos dirigimos a quien corresponda a los efectos de manifestarle en carácter de DECLARACION JURADA que la firma Hidráulica del Brasil S.A.:

Es la única autorizada a la fecha a realizar las reparaciones de los equipos PLANALTO en toda la República del Paraguay y está capacitada para brindar Asistencia Técnica requeridas a todos los productos, conforme a certificado de autorización adjunta expedida por PLANALTO Industria Mecánica Ltda. con fecha 08/02/2012.

Lic. Augusto Escauriza
Representante Legal
Hidráulica del Brasil S.A.
HIDRAULICA DEL BRASIL S.A.

■ **CASA CENTRAL** Ruta San Lorenzo - Luque Km. 4,2 - Luque - Tel: (021) 648 990 - Fax: (021) 648 994 - E-mail: ventas@hidraulicabrasil.com.py
■ **SUCURSAL SAN LORENZO** Ruta Mcal. Estigarribia Km. 10 - Tel: (021) 528 189 - Fax: (021) 523 630 - E-mail: ventas.san@hidraulicabrasil.com.py
■ **SUCURSAL CIUDAD DEL ESTE** Super Carretera Km. 4 - Telefax: (061) 572 098 - E-mail: ventas.cde@hidraulicabrasil.com.py